

Gemeinde STILFS
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune di STELVIO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom Seduta del
02.09.2026

Uhr - Ore
17:00

Im üblichen Sitzungssaal der Gemeinde, nach Erfüllen der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol sowie in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Nella solita sala delle riunioni del Comune, previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice Degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige nonché dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Brenner Fabian	Gemeindereferent	Assessore	X	
Grutsch Lisa	Gemeindereferentin	Assessore		
Knoll Christian Peter	Bürgermeister-Stellv.	Vicesindaco		
Marseiler Samuel	Bürgermeister	Sindaco	X	
Wallnöfer Karin Helga	Gemeindereferentin	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Thoma Ludwig

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Knoll Christian Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister-
Stellvertreter den Vorsitz und erklärt die Sitzung
für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguente

G E G E N S T A N D

CIG: BCCE8DD789 - Breitbandanschluss
mittels Glasfaser für das Rathaus für den
Zeitraum 01.09.2026 bis 31.08.2029:
Auftragserteilung mittels Direktauftrag.

O G G E T T O

CIG: BCCE8DD789 - Collegamento banda
larga a fibra ottica per il municipio per il periodo
01.09.2026 al 31.08.2029: conferimento
d'incarico mediante affidamento diretto.

CIG: BCCE8DD789 - Breitbandanschluss mittels Glasfaser für das Rathaus für den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.08.2029: Auftragserteilung mittels Direktauftrag.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass in den gemeindeeigenen Gebäuden die Breitbandverbindung angepasst und erhöht werden und der entsprechende Auftrag hierfür vergeben werden soll.

dass ein qualifiziertes Unternehmen mit der Anpassung des Breitbandanschlusses mittels Glasfaser für das Rathaus für den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.08.2029 beauftragt werden soll;

nach Einsichtnahme in den Art. 50, Abs. 1, des GvD. Nr. 36/2023, gemäß welchem Bauleistungen mit einem Betrag unter 150.000,00 Euro und Dienstleistungen oder Lieferungen sowie Ingenieur- und Architekturdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000,00 Euro mittels Direktauftrag auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vergeben werden können, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung sind jedoch zu berücksichtigen;

nach Anhören des Vorsitzenden über geführte Verhandlungen mit spezialisierten Unternehmen;

nach Einsichtnahme in das angeforderte Angebot Nr. AG-2557 vom 12.08.2026 der Firma Konverto A.G. mit Sitz in 39100 Bozen, Bruno Buoizzi 8 für eine KON Fiber Pro+ MPLS 250/250-Verbindung mit Mindestlaufzeit von 36 Monaten;

mit dem Hinweis, dass der angebotene Preis von Euro 172,96/Monat und einmalige Umstellungsgebühr von Euro 100,00 zuzüglich der MwSt. von 22% für die Datenverbindung gerechtfertigt erscheint und daher angenommen werden soll;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026 und in folgende Rechtsquellen:

- Landesgesetz 16/2015
- Gesetzesvertretendes Dekret 36/2023
- Dekret des Präsidenten der Republik 207/2010
- Gesetzesvertretendes Dekret 81/2008 insbesondere Artikel 26, Absatz 6
- Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge

festgestellt, dass gegenüber dem einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, Abs. 1, GvD Nr. 36/2023 bestehen;

CIG: BCCE8DD789 - Collegamento banda larga a fibra ottica per il municipio per il periodo 01.09.2026 al 31.08.2029: conferimento d'incarico mediante affidamento diretto.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che negli edifici comunali il collegamento alla rete in banda larga deve essere adeguata ed aumentata e che il relativo incarico deve essere conferito.

che è necessario di incaricare una ditta specializzata con l'adeguamento dell'allacciamento a banda larga a fibra ottica per il municipio per il periodo 01.09.2026 al 31.08.2029;

visto l'art. 50, comma 1, del D.lgs. n. 36/2023, secondo il quale i lavori di importo inferiore a 150.000,00 euro e i servizi o le forniture nonché i servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 euro possono essere affidati mediante affidamento diretto senza previa consultazione di più operatori economici, tenendo conto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione;

sentita la relazione del presidente riguardante le trattative con imprese specializzate;

esaminata l'offerta n° ANG-2557 dd. 12.08.2026 richiesta dalla ditta Konverto S.p.a. con sede a 39100 Bolzano, Bruno Buoizzi 8 riguardante un collegamento KON Fiber Pro+ MPLS 250/250 con durata minima di 36 mesi;

constatato che il prezzo di Euro 172,96/mese e tariffa di conversione unica di Euro 100,00 più I.V.A al 22%. per la connessione dati appare giustificato e che perciò la presentata offerta può essere accettata;

visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026 e le seguenti fonti normative:

- Legge provinciale 16/2015
- Decreto legislativo 36/2023
- Decreto del Presidente della Repubblica 207/2010
- Decreto legislativo 81/2008, in particolare l'art. 26, comma 6
- Regolamento per la disciplina dei contratti

constatato che il Responsabile unico del procedimento (RUP) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16 c. 1, D.Lgs. n. 36/2023;

nach Einsichtnahme in die
Gemeindeverordnung über das
Rechnungswesen;

Diese Maßnahme stützt sich auf das
beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art.
185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region
Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom
03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen
Fingerabdruck
TeBU4DbTaq1WotZJH/GuzP0qGb0s1naEX1tn
1dXUoIE=

Diese Maßnahme stützt sich auf das
beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß
Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region
Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom
03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen
Fingerabdruck
gxS9IIYoybjzyo3n750u+Yn9CWHmO6oGybmK
8nYeaJE=

in Kenntnis des Regionalgesetzes Nr. 2 vom
03.05.2018 i.g.F. betreffend „Kodex der
örtlichen Körperschaften der Autonomen
Region Trentino-Südtirol“;

in Kenntnis der Gemeindegatzung;

Mit Stimmeneinhelligkeit bei 3 Anwesenden

beschliesst

- 1) Die Firma Konverto A.G. mit Sitz in 39100
Bozen, Bruno Buozi 8, wird mittels
Direktauftrag mit der Anpassung und
Erhöhung der Breitbandlinie über Glasfaser
auf KON Fiber Pro+ MPLS 250/250 für das
Rathaus mit einer Geschwindigkeit von
250/250 Mbit/s (CIG: BCCE8DD789) zum
Preis von monatlich Euro 172,96 zuzüglich
der MwSt von 22 % und einer einmaligen
Umstellungsgebühr von Euro 100,00
zuzüglich der MwSt. von 22 % gemäß
Angebot Nr. ANG-2557 vom 12.08.2026 für
den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.08.2029
beauftragt.
- 2) Der Bürgermeister wird ermächtigt und
beauftragt den gegenständlichen Vertrag zu
unterzeichnen.
- 3) Herr Dr. Ludwig Thoma wird als einziger
Projektverantwortlicher (EPV) für
vorliegende Vergabe im Sinne des Art. 6
des L.G. Nr. 16/2015 ernannt.
- 4) Die Ausgabe von Euro 7.718,40 (MwSt.
inbegriffen) wird wie folgt angelastet:

visto il Regolamento comunale sulla contabilità;

Questo provvedimento si fonda sul allegato
parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e dell'art.
187 del Codice degli enti locali della Regione
Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con
L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale
TeBU4DbTaq1WotZJH/GuzP0qGb0s1naEX1tn
1dXUoIE=

Questo provvedimento si fonda sul allegato
parere contabile ai sensi dell'art. 185 e dell'art.
187 del Codice degli enti locali della Regione
Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con
L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale
gxS9IIYoybjzyo3n750u+Yn9CWHmO6oGybmK
8nYeaJE=

in cognizione della Legge Regionale n° 2 dd.
03.05.2018 i.v.v. riguardante “Codice degli enti
locali della Regione autonoma Trentino-Alto
Adige”;

in cognizione dello statuto comunale;

Ad unanimità dei voti su 3 presenti

delibera

- 1) Per i motivi di cui nelle premesse si con-
ferisce l'incarico per l'adeguamento e
l'aumento del potenziamento di
collegamento banda larga a fibra ottica su
KON Fiber Pro+ MPLS 250/250 per il
municipio con una velocità di 250/250
Mbit/s per il periodo 01.09.2026 al
31.08.2029 (CIG: BCCE8DD789), ciò al
prezzo di 172,96 euro/mese più il 22 % per
l'I.V.A. più tariffa di conversione unica di
100,00 euro più il 22 % per l'I.V.A. alla ditta
Konverto S.p.a. con sede a 39100 Bolzano,
Bruno Buozi 8, giusto offerta n° ANG-2557
del 12.08.2026.
- 2) Il Sindaco viene autorizzato ed incaricato di
firmare il relativo contratto.
- 3) Il Sig. dott. Ludwig Thoma è nominato
responsabile unico del progetto (RUP) per il
presente appalto ai sensi dell'art. 6 della
L.P. n. 16/2015.
- 4) La spesa di euro 7.718,40 (compreso
l'I.V.A.) viene imputata come segue:

Betrag importo		Kapitel Capitolo	Wortlaut - Beschr. Kostenstelle Voce - desc. Centro costi	Fälligkeit scadenza
S	966,05 €	01111.03.20500 - 11100	Versorgungen und Gebühren - Allgemeine Verwaltung Utenze e canoni - Altri servizi generali	2026
S	2.532,13 €	01111.03.20500 - 11100	Versorgungen und Gebühren - Allgemeine Verwaltung Utenze e canoni - Altri servizi generali	2027
S	2.532,13 €	01111.03.20500 - 11100	Versorgungen und Gebühren - Allgemeine Verwaltung Utenze e canoni - Altri servizi generali	2028
S	1.688,09 €	01111.03.20500 - 11100	Versorgungen und Gebühren - Allgemeine Verwaltung Utenze e canoni - Altri servizi generali	2029

5) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4) des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt um die Verwaltungsabläufe zu beschleunigen.

5) Questa delibera, ai sensi dell'art. 183, comma 4), della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 viene dichiarata immediatamente esecutiva, al fine di accelerare le procedure amministrative.

Hinweise:

Jeder Bürger kann gegen die Beschlüsse dieses Organes während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden;

Sofern nicht anderweitig verfügt werden die Beschlüsse zehn Tage nach dem Beginn ihrer Veröffentlichung vollstreckbar;

avvertenze:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso le deliberazioni di questo organo. Entro 60 giorni dell'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

Salvo specifiche disposizioni le deliberazioni diventano esecutive dopo il decimo giorno dall'inizio della loro pubblicazione;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e approvato

DER VORSITZENDE –
IL PRESIDENTE

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

KNOLL CHRISTIAN PETER

DR. THOMA LUDWIG

DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT – DOCUMENTO FIRMATO TRAMITE FIRMA DIGITALE